

The University of the State of New York
THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
Office of State Assessment
Albany, New York 12234

SCORING CLARIFICATION

Regents Examination in Life Science: Biology
Spanish Edition, only
Wednesday, August 20, 2025, 12:30 p.m.
Question 41, only

Please photocopy this Notice and give a copy of it to each teacher scoring the Spanish edition of the Regents Examination in Life Science: Biology.

This notice applies only to students who used the Spanish edition of the Regents Examination in Life Science: Biology, either exclusively or in conjunction with the English edition.

Due to an inaccuracy in the translation of Question 41, there was a discrepancy between the English and Spanish editions in terms of the information the students needed to provide to receive credit.

The English version requires students to include both one benefit and one drawback to describe a trade-off from the given information. Due to the translation inaccuracy, raters should also award credit to students using a Spanish edition if the student provided only a drawback.

Please make sure to darken the circle for “Spanish” in the box labeled “Alternate Language” on the answer sheet for all students who used the Spanish edition of the Regents Examination in Life Science: Biology.

We apologize for any inconvenience this may cause you and we thank you for your hard work on behalf of the students in New York State.